

УДК: 81`44

ДИАЛОГИК ДИСКУРСДА ИНТЕНЦИАЛ МАЗМУН

ИНТЕНЦИОНАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ В ДИОЛОГИЧЕСКИМ ДИСКУРСИ

INTENTIONAL VALUE IN DIALOGICAL DISCOURSE

Раупова Лайло Раҳимовна*Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университети профессори, филология фанлари доктори***Таянч сўзлар:** диалогик дискурс, полипредикатив бирликлар, мулоқот вазияти, матн тилшунослиги, адресант, амалий тилшунослик.**Ключевые слова:** диалогический дискурс, полипредикативные единицы, ситуация речевое общение, текстовая лингвистика, адресант, практическая лингвистика.**Key words:** Dialogue Discourse, Polypredicative Units, Dialogue, Text Linguistics, Address, Practical Linguistics.

Мақолада диалогик дискурсдаги интенциал мазмуннинг ифодаланиши, боғловчи воситалар, полипредикатив бирликларнинг таркибий қисмлари ва уларнинг мазмуний муносабатлари илмий манбалар билан ёритилган. Полипредикатив бирликларни ташкил этувчи содда гаплар орасидаги мавжуд маъновий муносабатлар, ушбу муносабатларнинг мулоқот вазиятидаги таъсири масалалари таҳлилга тортилган.

В статье рассматриваются вопросы выражение интенсивного содержания в диалогическом дискурсе, связующие союзы, составляющие полипредикативных единиц и их значимые отношения. Анализируются существующие лингвистические отношения между простыми словами, составляющими полипредикативные единицы, и последствия этих отношений в общении.

The article describes the potential content of the dialogic discourse, the linking agents, the components of the polypredicative units and their meaningful relationships with scientific sources. The existing spiritual relations between the simple words that make up the polypredicative units and the impact of these relationships on communication are analyzed.

Кириш. Дискурснинг бошқа кўринишларида бўлгани каби диалогик дискурснинг ҳам ички (ботиний) ва ташқи (зоҳирий) узвлари мавжуд. Шу билан биргаликда диалогик дискурсда акс этаётган денотатив воқелик (пропозитив унсур) ва адресантнинг воқеликка муносабати (модус) ҳам бошқа бир нуқтаи назардан дискурснинг ташкил этувчиларидан ҳисобланади. Модус адресантнинг воқеликка субъектив муносабатини акс эттиради[1;2]. "Модус – адресантнинг жумлада очиқ ёки яширин акс этган субъектив муносабатлар мажмуидир: *Менимча, ...; Ўйлайманки, ...; Иймоним комилки...; Кўринишича...; Сиз ўйлаганингиздек...; Таъкидлашни истардимки...* ва ҳ." Бунда аксарият ҳолларда полипредикатив бирликли қурилмалар иштирок этиб, бош гап модусни, эргаш гап диктум (пропозиция)ни ифодалаш учун ихтисослашади[3]. Бунда ҳам диалогик дискурснинг таркибий қисмлари орасидаги ихтисослашувни кузатиш мумкин.

Асосий қисм. Денотатив воқелик ифодаси дискурс семантикасига ва адресантнинг шахсий муносабатини ифодаловчи қисмнинг прагматик томонига дахлдорлик касб этади. Нутқ гарчи оний табиатга эга бўлса-да, у ҳам маълум бир қолиплар, схемалар, тартиб асосида бўлиб, унинг ушбу тузилиш жиҳатига қиравчи унсурлар зарурий системани ташкил этади. Аммо барча диалогик дискурслар учун хос бўлган қолиплар ҳар бир муайян диалогик дискурс учун муваққат кўриниш касб этади.

Бу муваққатлик маълум бир прагматик вазият билан шартланади. Дейлик, диалогик дискурс учун умумий бўлган қолип сўзлашув, расмий, илмий, бадиий диалогик дискурсларда воқеланиши нуқтаи назаридан турли шаклий лисоний жиҳатлар касб этади. Масалан, жонли сўзлашув диалогик дискурси учун эргаш гапли полипредикатив бирликларнинг бош гап қисмининг ифодаловчи модус жиҳати кўпинча, имплицит характерда бўлади ёки эргаш гап таркибига киритиб юборилади. Мисоллар:

Адабий диалогик дискурс матнида:

- *Мансур кўп гапириб, негадир бошимни оғритди.*

- *Мен шуни аниқ биламанки, фирибгарнинг асосий белгиларидан бири унинг сўзамоллиги.*

Сўзлашув диалогик дискурс матнида:

- *Мансур роса бошимни оғритди.*

- *Фирибгар ўзи кўп гапиради.*

Матнлардаги фарқ гапларнинг тузилишига кўра турларидадир. Адабий матндаги *Мен шуни аниқ биламанки қисми* сўзлашув матнида диктум билан яхлит гап тарзида ифодаланган. Албатта, гаплар шунчаки прагматик вазиятдан холи кузатилса, содда гапдаги модус сезилмайди. Аммо унда адресантнинг овоз тони, баландлиги ва кескинлиги каби прагматик воситалар адабий матндаги бош гапга юклатилган масъулиятни ўз зиммасига олади. "Жумла коммуникациянинг асосий бирлиги сифатида қуйидагилар ҳақида бизга ахборот беради: а) олам ҳақида; б) жумла эгасининг оламга, ахборотга ва адресатга муносабати ҳақида. "Ҳаракатнинг борлиқдаги ўрни" ҳақидаги тасаввур жумланинг мураккаб ва ранг-баранг семантик структурада мужассамлашган диктум қисмига юклатилади. Адресантнинг нуқтаи назари, баҳоси, ҳиссиётлари муносабатлари жумланинг модус қисми зиммасида бўлиб, у маънонинг субъектив жиҳатини шакллантириб, етарли даражада мураккаб қурилмали бўлади. Модус кишининг ментал руҳига дахлдор бўлиб, матндан жой олади, адресат томонидан тушунилиб, қабул қилинади." [4]. Р.И.Павиленис жумланинг модус қисми интерсубъектив муҳитни ташкил қилишини таъкидлаган [5]. Диалогик дискурснинг муҳит жиҳатларидан бири шундаки, жумланинг шахсий муносабат ифодаловчи қисми мулоқот системасининг фаол унсурларидан бири сифатида амал қилади ва кўп ҳолларда дискурс йўналишини белгилайди. Гарчи диалогик дискурс йўналиши, кўпинча, синергетик моҳиятга эга бўлса-да, модус унсури бу йўналишни маълум даражада олдиндан белгилаш учун хизмат қилади.

Айтилганидек, диалогик дискурс ҳам, бошқа дискурслар каби системавий табиатга эга бўлиб, унинг ташкил этувчи унсурлари ушбу яхлит тизимнинг таркибий қисмлари сифатида фаолият кўрсатади ва, лисоний тизимнинг статик унсурларидан фарқли равишда, динамиклиги билан характерланади. Диалогик дискурсда, барча гапларда бўлгани каби содда гаплардан модуснинг кенгайган ифодаси эканлиги билан полипредикатив бирликлар икки хил жиҳати билан эътиборга олинади: 1) объектив оламнинг муайян парчасини, яъни денотатив воқеликни акс эттирувчи қисм (асосан, бош гап);

2) объектив оламини идрок қилиш натижасида ва адресант интенцияси асосида шаклланган руҳий ҳолат, субъектив муносабатни ифодаловчи қисм (асосан, эргаш гап бўлиб, у коммуникатив кечим жараёнида коммуникатив интенция, объектив олам, нутқий вазият ва контекстни бир тугун сифатида бирлаштиради). Албатта, бунда диалогик дискурсда диктум ва модус қисмларининг бош ва эргаш гапларга тенг ҳамда қатъий тақсимланганлиги ҳақида хулоса чиқариш маъқул эмас. Диалогик дискурсда ҳам "модус эргаш гап орқали ҳам ифодаланаверади: *Ўтган ўша азобли куним, ҳозир ўйлаб қарасам, ҳаётимнинг энг ноёб дамлари бўлган экан. (А.Мухтор) Мен сенга айтсам, ҳали биров ўз юртидан кетиб рўшнолик кўрган эмас. (Ё.Яквалхўжаев) Бир сўз билан айтганда, у ота билан онанинг жамики яхши фазилятларини ўзида мужассам этганди. (Ё.Яквалхўжаев)* Бу гаплардаги эргаш гаплар бош гаплардаги денотатив воқеанинг модал талқини ифодаси учун хизмат қилган. Демак, эргаш гапли полипредикатив бирликларнинг бош ва эргаш қисмларида ўрни билан модус, ўрни билан денотатив воқеа – объектив мазмун ифодаланавериши мумкин."

Умуман олганда, диалогик матнда гап грамматик талқинга дахлдор бўлса, диалогик дискурсда гапнинг грамматик таҳлили унинг кенг қамровли таҳлилининг бир кўриниши тусини олади, холос. Дискурсдаги полипредикатив бирликлар талқинини олий даражадаги синтактик таҳлил дейиш ҳам унинг қийматини туширишдан бошқа нарса эмас. Зеро, грамматик таҳлилда матн яхлит система сифатида олинар экан, бу системанинг таркибий қисмлари сирасида фикрни ифодаловчи ва уни қабул қилувчи четда қолади. Диалогик дискурс кечаётган коммуникатив жараёнда полипредикатив бирликларнинг перформатив жумла сифатидаги иштироки муҳим ўрин тутди. Перформатив жумла шундай нутқий интенционал жумлаки, бунда денотатив субъект жумла субъекти билан мос келади:

1. – *Мен биламанки, бу нарсаларга ақлим ноқислик қилмайди.*
- *У бола, – Қудрат ака ўйланиб қолди, – ёшлигида ўта безори бўлган.*
- *Дадаси, ёшлигида ким шўх бўлмаган? Кечки мактабни битириб, ҳайдовчиликка ўқиган экан.* (Э.Худойбердиев)
- *Болам, кенг ҳовлида эр-хотин икковларинг яшасанглар, қайнота, қайнона, қайни-бўйинларинг бўлмаса, жанжал нимадан чиқади?*
- *Билмайман, – ҳиққилади қизи.* (Э.Худойбердиев)

Диалогик дискурсда перформатив жумлалар маънодошлик муносабатида бўлиб, бир мазмун прагматик хосланган ҳолда турли шакллардаги қолиплаган жумлаларда берилади. *Кечирасиз; Кечиринг; Авф этинг; Аффу этинг; Бир қошиқ қонимдан кечинг; Узр; Узр, билмабман; Узр, айбдорман; Албатта, сизнинг олдингизда айбдорман.* Турли нутқ услубларида булар турли шаклларда намоён бўлади. Масалан, сўзлашув услубида одатда, *кечирасиз, узр, билмабман* каби перформатив қолипли жумлалар сермахсул бўлса, *авф этинг, аффу этинг* бирликлари тарихий бадиий услубда кенг қўлланилади. Бундай перформатив жумлалар адресантнинг ментал хусусиятига боғлиқ бўлганлиги туфайли, турли тилларда турли шаклларда намоён бўлади. Диалогик дискурсда интенционал мазмун диалогик вазиятдан, коммуникантларнинг билим заҳиралари, пресуппозитив ҳолат, жумлаларнинг денотатив мундарижасидан ўқилиб туради.

Масалан:

- *Ўқишга бормайсанми?*
- *Эртага онам кетадилар.*

Ҳар икки жумла содда гап кўринишида. Аммо уларнинг заминида мураккаб пропозиционал мазмун кузатилади ва у ўзини модус интенцияси билан бирга воқелантиради.

Биринчи жумлада: *Вақт бўляпти, ўқишга бормайсанми?* полипредикатив бирлик характеридаги жумласининг пропозиционал мазмуни берилган бўлиб, унинг бир қисми ва адресантнинг субъектив муносабати (модус) имплицит ифодаланишга эга. Нутқий вазият ботиний ифодаланган мазмуннинг реаллаштирувчилари ҳисобланади. Чунки ҳеч қандай кенгайтирувчиларсиз берилган *Ўқишга бормайсанми?* жумласи у айна ўқишга жўнаш вақтида айтилаётганлигини кўрсатади. Агар у кейин бажарилиши лозим бўлган ҳаракатни ифодаласа эди, унда *бугун, эртага* каби кенгайтирувчилар билан берилиши мумкин эди. Шунингдек, жумлада ҳаракатни бажаришга ундаш маъноси ҳам мавжуд бўлиб, бу пресуппозитив мазмуннинг идрок этилиши жумланинг структураси билан белгиланади – кенгаймаганлик шундай тушунча ҳосил қилиш учун асос бўлиб хизмат қилади.

Иккинчи жавоб: жумлада онасининг кетиши ҳақидаги хабар эксплицит ифодаланишга эга. Бироқ адресант учун ҳам, адресат учун ҳам ушбу диалогик дискурс вазиятида бу муҳим ахборот эмас. Балки берилиши лозим бўлган ахборотнинг детерминистик қувватловчиси, мустақамловчиси сифатида намоён бўлмоқда. *Эртага онам кетадилар* жумласи аслида зимдан “Ўқишга бормайман” мазмунини ифодалаш учун хизмат қилмоқда. Инкор мазмунини ифодалаш ва уни бир содда гап асосида бериш нутқий прагматик вазият билан қувватланади. Зеро, адресант адресантнинг онаси келганлигидан ва унинг кетиши лозимлигидан хабардор. Шунинг учун адресантнинг ахборотини *Эртага онам кетадилар, шунинг учун ўқишга бормайман*

шаклли тобе гапли полипредикатив бирлик курилишидаги жумла сифатида тушунади. Адресантнинг ушбу фикрни тушунишни исташи адресантнинг ички хоҳиши сифатида ботинан юзага чиқмай, мазкур содда гапнинг ўзида қолаверган.

Демак, прагматик вазият диалогик дискурсда воқеланган жумлаларнинг структур хусусиятларининг ҳам ўзига хослигини ва зарурат бўлмаганда уларнинг содда гап кўринишида бўлишини таъминлайди.

Диалогик дискурсдаги полипредикатив бирликлардаги интенционал ва пропозиционал ҳолатларнинг жумлаларга тақсимланиши, шунга мувофиқ равишда, гап курилишининг турли структур хусусият касб этиши перформативликни ташувчи феъллар ва уларнинг бирикувчанлик-бириктирувчанлик омиллари билан боғлиқ бўлади. Нутқий вазият, коммуникантларнинг ҳолати ва бошқа қатор омилларга боғлиқ равишда нутқий интенция турли шаклларда бўлади. Бу илтимос, буйруқ, таҳдид, масалаҳат каби турли нутқий актларнинг воқеланиши билан боғлиқ.

Илтимос акти: *Сиздан илтимос, гапимни ерда қолдирмасангиз. Ўтинаман, шунга қўл қўйсангиз. Худо хайрингизни берсин, мени ўтказиб юбора олмайсизми?*

Тазйиқ акти: *Буюраман, гапимни ерда қолдирма. Топшириқни бажаринг, шунга қўл қўйинг. Буйруғим шу: уни ўтказиб юборинг?*

Таҳдид акти: *Гап битта, гапимни ерда қолдирманг. Қани, қўл қўйма-чи. Ҳаддингни бил-да, уни ўтказиб юбор?*

Маслаҳат акти: *Гапимни ерда қолдирмасангиз, хурсанд бўлардим. Яхшиси, шунга қўл қўйинг. Мени ўтказиб юборсангиз, савобга қолардингиз.*

Актларнинг характеридан келиб чиққан ҳолда жумлаларнинг синтактик курилиши ҳам турлича бўлади.

Хулоса. Юқоридаги турли нутқий актларда бир пропозиционал мазмунни ифодалаш учун ишлатилган жумлалар полипредикатив бирликларнинг турли кўринишларига мисол бўлади. Полипредикатив бирликларнинг ҳар хил нутқий актда бошқа-бошқа турларининг қўлланиши адресантнинг модус орқали ифодаланган ички интенциясининг характерига боғлиқ. Айримларида модус ва пропозиционал мазмуннинг қатъий зичлиги уларнинг ифодаловчилари эргаш гапли полипредикатив бирликлар кўринишида бўлишини таъминлаган бўлса, бошқасида ушбу алоқаларнинг зич бўлмаганлиги гапларнинг боғловчисиз полипредикатив бирликлар кўринишида бўлишини тақозо қилган.

АДАБИЁТЛАР

1. Григорьева В.С. Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагматингвисти-ческий и когнитивный аспекты. – Тамбов: 2007. – 288 с.
2. Формановская Н.И. Размышления о единицах общения // Русский язык за рубежом. – 2000. – № 1. – С. 56 – 63. – С. 59.
3. Маҳмудов Н., Нурмонов А. ва б. Ўзбек тилининг мазмуний синтаксиси. – Т.: Фан, 1992. – 225 б.
4. Формановская Н.И. Размышления о единицах общения //Русский язык за рубежом. – 2000 б. – № 1. – С. 56 – 63. –С.59. Бу ҳақда яна маълумот олиш учун қаранг: Шмелева Т.В. Субъективные аспекты русского высказывания : Дисс ... д-ра филол. наук . – М., 1995.
5. Павиленис Р.И. Понимание речи и философии языка // Новое в зарубежной лингвистике Вып. XVII. – М.,1986. – С. 380-388.